

VIII. évf. 43. sz.

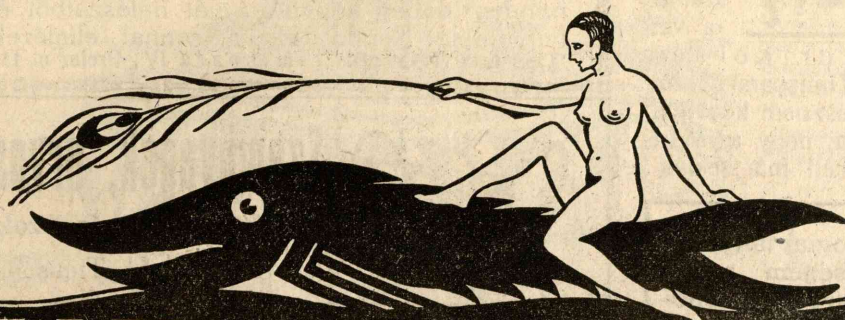
Timișoara, 1930 október 28

Ára 20 lei, 3 ckor., 8 dinár, 2 lira

Bucarestben: 25 lei

Párisban . . : 2 fr. 50 cent

Bécsben . . : 50 Groschen



IKAVIAR

A MODERN EMBER KULTURÁJÁVAL, HALADÁSSAL, MŰVÉSZETTEL ÉS A MODERN ÉLET PROBLÉMAIVAL FOGLALKOZÓ HETILAP

SZERKESZTI: BENEDEK MARCIT

E heti számunk főbb tartalma:

A gyermekkor csődje

A nemi felvilágosítás fontossága

Irta: Győry Endre

A világvárosok erkölcsi élete

New-Yorktól Nyugatindiáig

Érdekes bepillantás New-York rejtelseibe

Erótika szerepe a házasságban

Irta: Bán-dor

Nagyon figyelemreméltó cikk, mely élesen mutat rá, hogy a házasságban mily fontos szerep jut az erotikának

Intim kabinet

Humorgyűjtemény

A malomtulajdonos és a kaszíráló pöre

Egy válópör kulisszatitkai, mely szerint a feleség betegsége nem jogosítja fel a férfit arra, hogy házasságtörést kövessen el

Kis mesék nagyoknak

Tanulságos történetek az életből

A céda halála

Novella

Francia császárok szerelmi élete

Bán-dor szenzációs cikksorozata



Ez a hely

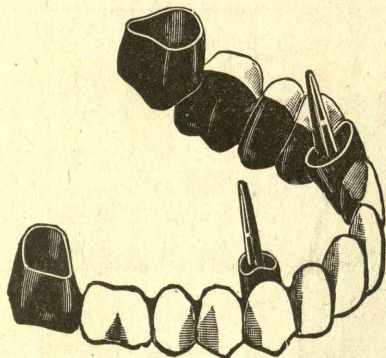
a mia
Krém
számá-
ra van

fenntartva, amely a dr. Kovács-
gyógyszertárában, Timișoara-Fabric,
kapható, de a hirdetést nem közöljük
mert mindenki tudja, hogy a MIA
KRÉM-nek nem kell már reklám.

Sexuálpszichológiai tanulmá-
nyaimhoz szükségem volna
erkölcstörténetekre és biblio-
phil könyvekre. Ki volna haj-
landó ilyeneket megfelelő ga-
rancia mellett kölcsönadni.
Leveleket kérek a kiadóba
„Rolf” jeligére.

BOSZÁK ALBERT

műköszörtüs. Temesvár IV. Bem u. 30.
Vállalja ollók, borotvák, kések szak-
szerű köszörtülését. — Solingeni acél-
árak raktáron. (30)



BÖMCHIS, Dentist

TIMIȘOARA Belváros, Szt.
György-tér (40)



Zongorák

kül és belföldiek
bizalommal csak

Wonkánál

Timișoara IV., Török-utca 4.

Skála János

f a s z o b r á s z

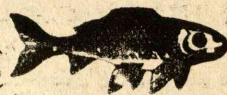
Timișoara IV., Strada Gelu 18
(Pacsirta-utca) (930, 32)



Butorfaragást, facsillárt, fa-
szobrot és disztárgyat készi-
tek a legfinomabb kivitelben

Élő friss halak és kaviár

minden időben kapható saját halászatból és
importból. Rendeléseket azonnal elintézek (48)
Taran János, Timișoara IV., Preier u. 11.



Szemüvegek, orvosi rendeletre is

órák, ékszerek és azok szakszerű javítása

„Elvetia” Vadász Emil, Timișoara II. Fő-ucca 36.

Népszerű orvosi művek, mélyen leszállított árban.

A megoldott probléma: Fiúk vagy lányok teccés szerinti nemzése,
irta: Dr. L. Renschät. A párosodás hasznos utmutatója, ára Lei 36
Női betegségek megelőzése és gyógyítása. Leírás a nemi szervek
működéséről, betegségeiről stb. Irtá: Dr. Tarnai Emil, ára Lei 36
Önsegély, mind a két nem számára, kipróbált orvosi receptekkel, ára L. 36
Az ember és neme, irta: Dr. J. Albrecht. Orvosi tanácsok a nemi
szerelemről, a nemi élvezet vezetéséről, egészséges gyermekek nem-
zéséről stb., ára Lei 36
A szüzesség egészségtana, irta: Dr. Th. Kornig. Mindkét nembeli
fiatalság részére elengedhetetlen utmutatásokkal, ára Lei 36
A mézeshetek egészségtana, irta: Dr. K. Gelsen. Nélkülözhetetlen
könyv fiatal házasság részére, ára Lei 36
A nemi ösztön elfajulásai, Krafft Ebing, Lombroso stb., ára Lei 36
Női titok és betegségek, irta: Dr. J. Albrecht. Lányok és fiatal
anyák részére fontos tudnivalókkal, ára Lei 36
Gyermektelen szerelem, irta: Dr. H. Gerlach, a fogamzás meg-
akadályozásának módja és biztos kezelése, ára Lei 36
Utmutató, jegyesek és fiatal házasság részére, irta: Dr. Nádas M., ára L. 36
A szerelem élettana, irta: Dr. Mentagazza Pál. A meghódítás, a kék,
a szerelem fegyverei, fajai, a szerelem pokla, gyalázatossága, hibái és
bűnei. Acsábitás és a viszontszeretés művészete. (270 oldalon), ára L. 60

Híres szerelmek legjobb könyvei, mélyen leszállított árban.

Faublas lovag szerelmi kalandjai: 200 oldalon a legjobb kalandok
leírása, ára Lei 60
Boccaccio 100 elbeszélése, 100 vonzó képpel, az erotikus irodalom
legjobb terméke, színes címlappal, közel 300 oldalon, ára Lei 60
Don Juan, a szerelem fejedelmének emlékiratai, 228 oldalon, ára Lei 60
Heptameron, Margit navarrai királynő, korának legnagyobb és leg-
bujább asszonyának 70 különböző elbeszélése, 190 oldalon, ára Lei 60
Casanova emlékiratai, olcsó kiadás, ára Lei 60
Maupassant gyönyörű, erotikus regénye, a Tellier ház, egy bor-
délyszalon története és más borsos elbeszélések, ára Lei 60
Pompadour Márkiné szerelmi kalandjai, 170 oldalon, ára Lei 60
Pongyolák lovagja, intim szerelmi vallomások, a kéjek birodal-
mában, ára Lei 60
Céltalan szépség, Maupassant, a hírneves erotikus író számos el-
beszélése, ára Lei 60
Rondolli lányok, Maupassant, a hírneves erotikus író számos el-
beszélése a kis masamódlányok szerelméről, ára 180 oldalon Lei 60
Pantallon asszony, Kock Pál vig regénye, 240 oldalon, ára Lei 60
Após papa, humoros regény a házasság labirintusából, 185 old., ára L. 60
Fenti könyvek megrendelhetők a „Kaviár” könyvosztályánál, Timișoara
II., Alea Dumbravei 11. szám alatt, az összeg előzetes beküldése ellenében, vagy
utánvét mellett. Külföldre utánvétellel küldeni nem lehet, tehát külföldi megrendelőink
postautalványon, vagy pénzeslevélben küldjék be a pénzt előre, amihez 25 lei portó-
költség melléklendő, aminek kézhez vétele után a megrendelt könyvet címükre
azonnal feladjuk.

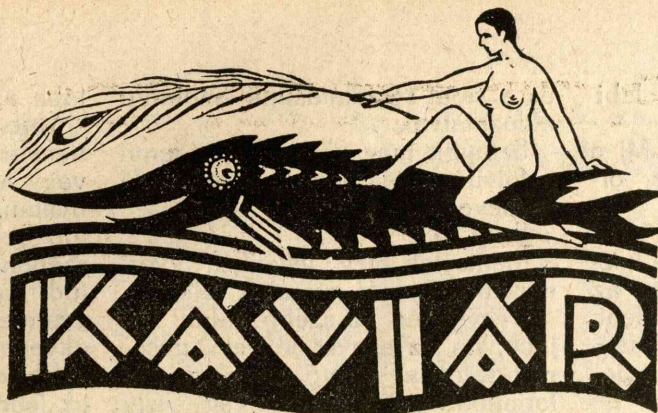
Szerkesztőség és kiadóhivata

Zimisoara, Gyárváros,
Vadászerdei alé 54

Fiókkiadóhivatalok:

Jugoszláviában: Medjunarodni
Prom. Nov. i. Ogl. Zavod, D D.
Subotica, 2.

Párisban: Librairie „Universum“
Paris, VI. e. 33, rue Mazarine



Előfizetési árak 1/4 évre:

Magyarországon	10 pengő
Romániában	240 lei
Jugoszláviában	100 dinár
Csehslovák.	40 c. kor
Ausztóriában	9 silling
Németországban	3 márka
Olaszországban	20 lira
Amerikában	1.75 dollár

Folyószámlák:

Magyar Ált. Hitelbank, fiókja,
Timișoara

— Megjelenik minden héten, kedden —

Főszerkesztő:

DINNYÉS ÁRPÁD

Felelős szerkesztő:

BEN GIT

Művészeti szerkesztő:

GRUBER KÁLMÁN

Hirdetési tarifa: Hasábmiliméterenként 2 lei. Hirdetési díjak előre fizetendők. — Lapunkban megjelent novellák, regények és más közlemények átvétele, reprodukálása és előadása szigorúan tilos és bármely államban törvény szerint lesz büntetve

A gyermekkor csődje

Sarkalatos hibák a mai gyermeknevelésben. — A nemi felvilágosítás fontossága

Irta: **Győry Endre**

Hol van az a régi, szép gyermekkor, mely annyira gondtalan volt, olyan nyugodt és olyan verőfényes? Hol van az a gyermekkor, amikor még az a nagy Moloch, a sexualitás nem kerítette hatalmába már a legkisebbeket is, amikor még nem ejtette meg őket az a nagy nemi feszültség, amely hol láthatóan, hol láthatatlanul valamikor csak a „nagyok” életét kormányozta vagy befolyásolta.

Bizony, már ez a gyermekkor is „békebeli” lett, ma már csak az öregek emlékeznek rá vissza, tudnak beszélni róla, sirják vissza.

Hol vannak ma már azok a gyermekek (fiúk és lányok, akik játszani tudjanak egymással nem mint apró him és apró nőtény, de mint nemnélküli gyermekek, hol van az az idő, amikor a testvérek (fiú és lány) egymásban csak a testvér fogalmát látták és érezték bármely körülmények között?

Hol van mindez?

Határozottan állíthatjuk: nincs. Eltűnt. És amikor visszagondolunk rá, ha eszünkbe jut, csak úgy könyveljük el, mint sok más, régi jó dolgot, ami „egyszer” volt, de ma? Ki tudja, hol van?

De egy mélyen gondolkodó lélek, egy mindenre fölfigyelő ember, lehetetlen, hogy meg ne kérdezze, ha mástól nem: saját magától: de hát miért is van mindez? Mi is ennek az oka?

Világnézetváltozás, fejlődési folyamat vagy talán káros kinövés, egyszerű betegség az egész?

És rájön, hogy inkább az utóbbi.

Betegség ez. Társadalmi gyermeknevelésbeni betegség. S annál inkább szükséges megkeresnünk, megtalálnunk a miértjét, hisz a betegség csak úgy gyógyítható, ha tudjuk az okát.

Mi az oka tehát a gyermekkor válságának?

Hisz maga a sexualitás, az erő tika olyan régi akár az ember maga és végigkísérte és végigkíséri az embert egész történetén keresztül. A nemiség ott leskelődött, hol teljesen titokban, hol kevésbé nyíltan az emberi történet árnyékában.

Az ókori népek nyilvános szüztelenítési szertartásai, melyek valóságos jelmezbe voltak öltöztetve, a középkor szadista kilengései, amelyek ugyancsak ebbe a megengedhető és elfogadható formába voltak gyurva, a legeklatánsabb példái annak, hogy a sexualitás mindig ott kísértelt és kísért nyomunkban.

Idők folyamán az ember azonban nyitabb, őszintébb, felvilágosodottabb és tárgyilagosabb lett. Az idők változtak és az ember kezdte nem szégyelni magát, lerázta magáról a képmutatáskodás igáit, ez az igazán és izig-vérig emberi valami lekerült arról a szent piedesztálról, amelyre hajdan állítva volt, ma már nyíltan érezzük és valljuk, hogy van, beláttuk, hogy annyira gyarlóan és egyszerűen emberi valami, hogy nevetséges lenne titkolnunk vagy más,

szebb jelentőségekbe burkolnunk, „comme il faut” köntösbe öltöztetnünk.

Az erotikának és sexualitásnak ez a természetes elnépszerűsödése pedig mit eredményezett? Hogy hozzáférhetőbb lett és általános s így könnyebben kezdett hozzáférni és tudomást szerezni róla — a gyermek is.

De amíg arra fordított gondot a társadalom, hogy a tömeg kellő formában és zökkenő nélkül lászon — a gyermekekre senki sem gondolt.

És éppen ez az egyik sarkalatos oka annak, hogy, mint említettem, a gyermekkor ma valóságos csőd előtt áll, hogy valahogy ma úgy állunk, hogy nincs is gyermek, csak férfiak és nők.

Mert amíg a „nagyok” felvilágosítottak, addig a gyermeknevelés a régi — s hozzátehetjük — rossz maradt. A gyermekek előtt otthon ma is titkolnak, rejtenek mindent, divatját és idejét mult mesékkel ámitják a szülői ház falai között — s amint az a gyermek csak egyszer is átlépi a szülői ház küszöbét: mást lát, néz, vesz észre.

S ez egy szörnyű lelki harcot idéz benne, meghasonítja önön-magával, bizalmatlanná teszi és kételtűvé. Lesz egy otthoni és egy külvilági énje. S ez nyugtalanná teszi, az erotikum misztikumává válik előtte, ez azután elferdíti, meghamisítja és elrontja egész gondolatvilágát s belezavarja fő-

lösleges kérdőjelek zagyva labirintusába.

Mi lehet tehát a teendő? Mi a betegség egyedüli és helyes orvossága?

A felvilágosítás.

Hogy a felvilágosítás otthon kezdődjön meg, hogy tudjon meg az a gyermek már otthon mindent, szépen, tapintatosan, tárgyilagosan. Hogyha majd kikerül, tudjon mindent természetesnek venni, ne lásson ostoba titkokat és rejtelmes kérdőjeleket, mindenben csak annyit lásson és értékeljen: ami az és amennyi benne van — és viszavarázsolhatjuk számára ismét a régi, boldog, gondtalan gyermekkort.

Nem számítva a felvilágosítás általános értéke mellett óriási, részleges eredményeit.

Egy felvilágosított embernek, nem lehetnek ferde nemi hajlamai. A felvilágosítás még az esetleg terhelt gyermeket is a helyes utra téríti, hozzászoktatja és rávezeti szexuális hajlamainak normális lecsapolására.

Egy felvilágosított gyermek még idejében megismerkedik a nemi élet veszélyeivel, a betegségekkel, amelyeket így el tud kerülni.

Szinte vétek, ha közprédára bocsátjuk gyermekeinket a nemi betegségeknek, ami azonban minden fiatallal megesik — éppen a felvilágosítás hiánya miatt.

És nem hagyhatjuk szó nélkül ezzel kapcsolatban maguknak az iskolának a könnyelműségét, amelyek a gyermek felvilágosításával egyáltalán nem törődnek.

A gimnazista, aki pedig már nem is gyermek, de férfi, tanul embertant, persze, éppen a nemi vonatkozások gondos elhallgatásával, tanul egészségtant, persze a tanterv szigorúan gondoskodik arról, nehogy megtudja, hogy léteznek a világon nemi betegségek és hogy lehet ellenük védekezni is...

És ilyen körülmények között természetesen nem marad el az „eredmény.”

Látunk „kis” gyermekeket, fiukat és lányokat, akiknek ajkán elhal a nóta vagy körében megáll a játék, ha egy mozdulat, vagy egy hirtelen támadt szél következtében többet látnak egymásból, mint amennyit rendesen, teremnek a sápadt, vészegény hisztérikus lányok, homoszexuális onanista fiúk, telnek meg az orvosi rendelők fiatal betegekkel, a tudatlanság

és a saját rövidlátásunk szomorú áldozataival.

Szűnjön meg vörös posztó lenni a fölvilágosítás, fogjon össze szülő és nevelő.

S. O. S.

Mentsétek meg lelkeiket, gyermekeink, a mai gyermek lelkét.

Vagy talán az szebb, talán az jobb, ha az a gyermek egy uccapajtásától, a lehető legtrágárabb formában és milieuban vagy egy nyilvánosházbeli nő karjai között világosítódik fel, vagy az orvos mikroszkópja alatt lesz, jön tiszt-

tába a szerelemmel?

Hát nem az lenne szép, hát nem az lenne jobb, ha az apa vagy anya karjai között, olyan nyíltan, amint ahogy csak egy apa tud beszélni a fiához és olyan szépen, mint ahogy csak egy anya tud mesélni, tudná meg az a gyermek, mindazt, amit má már okvetlen tudnia kell?

Ez lenne a szép, az lenne a jó, ez lenne az igazi s így talán megoldódna a válság, fel lehetne számolni a mai idők legnagyobb csődjét: a gyermekkor csődjét...

INTIM KABINET

Definíció

— Mondd, drágám, mi az, hogy a szerelem gyümölcse?

— A szerelem gyümölcse, az egy olyan gyümölcs, amit éretlen korában tudós asszonyok fogyasztanak el...

Kérdés.

— Kérem, tanár ur, mi az a faji jelleg?

— Ne törd rajta a fejedet, fiam. Ha megkérdik tőled, csak mellékd magadat.

Ostrom

— De, Micikém, az istenért, hiszen nem veszek el belőle!

— Tudom, tudom. Az a baj éppen, hogy hozzátesz.

Nászjé után

— Drágám, egy édes titkot sugok neked. Anyának érzem magam...

— Oh, milyen boldog vagyok.

— Ha tudtam volna, hogy így örülsz neki, már a lakodalmunk előtt két hónappal is megsugartam volna.

En philosophie

— Megcsal a feleségem. Mit csináljak?

— Semmit. Hagyd békén.

— De hiszen éppen azért csalsz meg, mert mindig békén hagyom.

Válasz

— Kinek néz engem kegyed?

— Magamnak, drágám. Közvetítéssel nem foglalkozom.

A tiszta ember

— Tóni bácsi, maga paradicsomot evett.

— Honnan tudja?

— A szakálláról.

— Érdekes, már egy hét óta mindenki eltalálja.

A termométer

A fürdőszolga írásbeli jelentést tesz az igazgatónál.

„Mivel az enyém már egyáltalán nem emelkedik, mert egészen kiszáradt és mert az asszonyok már nem elégszenek meg azzal, hogy az ujjaimat dugom bele, kérek egy új termométert.”

Minden leány

varrni és szabni

HAAS féle műteremben tanul

Timișoara, Belváros, Dom tér 4.

Jelentkezzen minél előbb!

Művészifényképfelvételek

Esküvők és alkalmi társas összejövetelek, nemkülönben speciális gyermekfelvételek a nap bármelyik szakában elsőrangú művészi kivitelben készülnek: Fotó **BOROS**-nál, Timișoara, II. Andrassy ut 22. (16s)

A gyermek

Az udvarló elfogja imádottjának hatéves kis testvérét.

— Mondd Birike, nem hallottad, én leszek Iluska férje?

— De igen, azt mondta a mama, hogy maga lesz, mert maga a legbutább és nem fogja észrevenni a nászéjszakán...

Bölcsesség

A szemérmes leánytól lopott csók olyan, mint a villámlás: csatánás követi.

Tévedés

Uri társaságban, vacsora után a férfiak visszavonulnak a dohányszoba. Kis idő múlva a ház kedves urnője meglátogatja a társaságot és aztán a kissé túlkényelmesen ülő, vidámkedvű ezredes megszólítja:

— Ugy látom, ezredes ur, ma emelkedett hangulatban van?

Az ezredes legyint a kezével:

— Amit a nagyságos asszony gondol, az csak a kapukulcs a zsebemben.

Villamoson

A villamos kocsiban egy szemrevaló fiatal asszony szembekerül egy kiélt fővárosi alakkal, aki, hogy a közeledést megkísérelje, lábára lép az asszonynak és ezt a manővert többször is megismétli. A nő csak türi egy ideig, végre kezével vis-á-vis-jának egyenesen az ölébe kap. A rué meg-hökken és megkérdi:

— De mit csinál, nagyságos asszonyom?

— És felel az asszony:

Keresem a szemtelensége okát, de nem találom.

A szemfényvesztő.

Örökké vigkedélyű barátom, aki mellesleg ügyes amatőr szemfényvesztő, kimegy a piacra és megszólít egy vidéki parasztasszonyt, aki előtt egy kosár tojás van.

— Hogy adja a tojást néni?

— Három lejért!

— És friss a tojás?

— Tessék kipróbálni.

Barátom feltör egy tojást és csodák csodája, egy kétélejes hullik ki belőle. Feltör egy másikat, abból is lei hullik.

— Megveszem az egész kosarat, — mondja a barátom.

— De nem eladó ám! — válaszolt a kofa örömtől sugárzó arccal. Azután bemegy egy mellékutcába és sorra feltöri a tojásokat.

A gyermekágytól a gyerekágyig.

Temesvár, alkony, kis hotelszoba. Urileányok találkahelye. Egy év óta állandó és legjobb vendégei voltak egy szállodának — a két gyermekleány. Nemrég még a gyermekágyban feküdtek, a dadák felügyelete mellett, az idő azonban hamar elszaladt. Tavasz volt, nyár van. És ha a tavasz ébred, nyílik a szerelem is. Egy évig csaknem minden nap ölelték az ócska pamlagot. A tizenötéves Olga nem tud férfi nélkül élni. Nem válogatott sokat. Szerette a férfiakat, fiatalokat-öregeket, gazdagokat-szegényeket. Nem ismert társadalmi és vagyoni különbséget. Még nem. Mindenkit szeretett. Őt is sokan szerették. Ám addig jár a bakfis a szállodába, míg rajta nem üt a razzia. A razzia kellemetlen, illetve inkább kellemes szituációban találta a két urileányt. A szülőket rögtön értesítették, de ezek nem akarták elhinni. Az Olga? A Nusi?!

Később kénytelenek voltak hitelt adni a fülüknek és a szemüknek. Olgának talán gyereke lesz. Jelenleg Resicán tud. Nusi partnere, egy jól szituált, társaságbeli ur hajlandó lett volna elvenni liliom-szerelmét. A szülők havi tizezer lei apanázzst ajánlottak fel. Ám a csábító, — elvált ember, két gyermeke van. Mindkettő idősebb Nusikánál. Ezenfelül másvallású s ha ez a szállodában a szeretkezések közepette nem is jött számításba, a gavallér vallása most elháríthatatlan akadályt képezett. A parti tehát, — mely kétségtelenül szerelmi házasság lett volna — visszament. Nusi is vidéken pihen ki a kalandocska fáradalmait. Jövőre mindkét modern, illetve eltévelyedett kisleányt külföldi leánynevelő-intézetbe küldik. Talán ott majd kibírja Olga az életet férfiak nélkül s Nusi, ha pártner választ, ügyelni fog a vallásra.

Vendéglőben.

Kovács és Kertész urak együtt mentek vacsorázni a Hungáriába. Nyertek a börzén, hát tellett nekik.

— Ma jól fogunk élni! — mondták. — Rendelünk mindent, ami jó és drága.

De mert okos emberek voltak, elhatározták, hogy mutyiban fognak étkezni. Így jobban jönnek ki. Első fogásnak pisztrángot rendeltek. Állt pedig a porció egy kisebb és egy nagyobb darabból.

Kovács ur, amint a pincér a tálat

letette, rögtön belenyúlt és kivette a nagyobbik darabot.

Kertész ur indignálódva szólott:

— Micsoda szemtelenség ez, hogy te kiveszed mindjárt a nagyobbik darabot?

— Hát te melyiket vetted volna ki? — kérdi a másik.

— Mindenesetre a kisebbiket.

Mire Kovács nyugodtan felelt:

— Akkor mit lármázol? Sérelem nem esett rajtad, hiszen ott hagytam neked a kisebbiket.

Vallomás.

A bíró (a vádlotthoz): Vallomás tételre jelentkezett, tehát meghallgatom. Mit akar megvallani?

A vádlott: Tekintetes bíró ur: Erősen dohányos ember vagyok és most dohányzás nélkül, szörnyű kinokat állok ki. Kérem a tekintetes bíró urat könyörüljön rajtam, adjon egy cigarettát és én olyant vallok be, amit a bíró ur ezideig tőlem nem hallott.

A bíró (számításból-e vagy könyörületből, de megkínálja a vád-

lottat egy cigarettával, sőt még gyufát is ad neki).

A vádlott (mohón szivja, szinte lázas sietséggel. Mikor már körmét, száját is megégette a parányira szitt szivarka, busán elhajtja).

A bíró: Nos, miután a szenvedélyét kielégítette, mondja el a vallomást.

A vádlott: Tekintetes bíró ur: Megvallom önnek, hogy mindég jól esett a dohány, de olyan jól, mint most, még soha.

Malomtulajdonos és kávéházi felirónő

Szenzációs ítélet egy válópörben: a feleség betegsége nem jogosítja fel a férjet házasságtörésre és nem viheti autózni a kávéházi kaszirnőt

Bukarestből jejentik: Érdekes ügyben hozott határozatot a semmitőszék. A pert egy ismert bánáti malomtulajdonos felesége indította férje ellen és előadta azt, hogy ura egy kávéházi felirónővel meg nem engedett viszonyt tart fenn. Az asszony kinyomozta azt, hogy míg ő magát gyógykezelte, férje a felirónőt ennek anyjával és leányával együtt drága külföldi fürdőhelyen nyaraltatta és ott több ízben meglátogatta. Ezen alkalmakkor a malomtulajdonos mindannyiszor, mint a felirónő férje szerepelt. A villa, ahol férje szeretője nyaralt, szűknek bizonyult ura befogadására és ezért a férfi szállodába ment lakni, ahol a felirónő több ízben megjelent és mindannyiszor mint a malomtulajdonos felesége szerepelt. Ezenfelül arra is hivatkozott, hogy nyaralás után férje az ő távollétében több ízben nyilvánosan pezsgőzött a kaszirnővel, vele autókirándulást is tett. Ezeket a cselekedeteit az asszony a házassági életközösség súlyos megsértésének minősítette és kérte a házasságnak férje hibájából való felbontását.

A keresettel szemben a férj rendkívül érdekes védekezést tervezett elő. Előadta, hogy az esetet megelőzőleg 2 évvel felesége betegeskedett, rajta nőbajból kifolyólag operációt hajtottak végre, emiatt az asszony éveken keresztül, ugyszólván állandóan orvosi kezelésre szorult, egyik szanatóriumból a másikba ment, úgyhogy a házasság folytatása vele ebből az okból is, de különösen azért, mert felesége betegsége kiméletet parancsolt, lehetetlen volt. Az egész idő alatt, amíg felesége lakásuktól távol volt, egymással leveleztek, ami legjobb egyetértésről tanuskodik. Ilyen körülmények között váratlanul hatott rá feleségének két évi távollét után hozzáintézett levele, amelyben közölte, hogy hozzá visszatérni nem fog és elene a válópert meg fogja indítani. Arra hivatkozott, hogy mint

életerős férfi nem kényszeríthető arra, hogy éveken keresztül zárdai életet éljen, emiatt, mert felesége a házas együttélés folytatására alkalmatlan és kiméletre szorul.

Hivatkozott arra, hogy az asszony betegségének kezdetén ezt az asszonynak meg is mondotta és bevallotta neki azt is, hogy a körülményekre való tekintettel őt megcsalta, az asszony azonban neki ezt a hibát megbocsátotta. Igaz, hogy utóbb a felirónővel is kikezdett, ez azonban lényegileg csak megismétlése annak a cselekedetnek, amelyet felesége egy ízben már megbocsátott neki. Minthogy nem rosszaságból, hanem a körülmények kényszerítő ereje folytán vétett a házassági hűség ellen, nem érezte magát bűnösnek és azt az álláspontját fejtette ki, hogy felesége semmiképpen sem volt jogosítva arra, hogy minden előzmény nélkül a hozzá való visszatérést megtagadja.

A rendkívül érdekes ügyben a semmitőszék arra az álláspontra helyezkedett, hogy a férj védekezése nem helytálló. Az ítélet indokolása szerint az a körülmény, hogy az asszony férje vétékességét megbocsátotta, még nem jelent feljogosítást arra, hogy a férfi az asszonyt újból megcsalja. Az az elnézés, amelyet a feleség a férjfel szemben tanúsított, nem nyújt

felmentést a jövőre abban a tekintetben, hogy a férfi a háztartási hűséget jogkövetkezmények nélkül megsérthesse. A semmitőszék felfogása szerint, ha a házasság egyike betegsége, vagy egészségi állapotánál fogva a házasság együttélés folytatására nem alkalmas, azért a másik fél köteles a házasság erkölcsi tartalmából folyó hűséget megőrizni. A semmitőszék pedig úgy találta, hogy az a körülmény, hogy egy város, ahol a férfi nős voltát általában ismerik, egy vagyonos kereskedőember a kávéházi felirónővel nyilvánosan mulat és vele autókirándulást rendez, alkalmas a közönség megbotrántkozásának felkeltésére, miért is ezt az eljárást feltétlenül a házastársi köteleesség súlyos megsértésének kell tekinteni. Erre való tekintettel a semmitőszék a férj vétékességét megállapította és a házasságot az ő hibájából bontotta fel.

Distinkció.

— Mondd, papa, van valami különbség a zsidó és az izraelita között?

— Van, fiam.

— Hát ki a zsidó?

— Aki azt mondja, hogy kétszer kettő az öt.

— És ki az izraelita?

— Aki ezt csak gondolja.

**Legszebben
fest,
mos,
tisztít**

ARAD

Müller J. és Fia

Kelmefestő és vegytisztító gyára. Alapítva: 180.
FIÓKOK: Weitzer János ucca 5 és Asztalos Sándor u 4.
Gyártelep: Thököly Imre ucca 38, 40, 42. szám (45 sz)

Hölgyeim!

a legszebb női és leányka kalapokat, mennyasszonyi fátyolt, mirtus koszorút csakis olcsón

Faragó kalapszalonjában szerezhetheti be

Arad. Bul. Reg. Ferd. 39 — Boros Béni tér

sz52

Palma Ami az autónál a **Palma-sarok!**
gummi abroncsa gyalogjárónál a

Igy nőttünk fel...^{*)}

— Irla: ZALAI MÁRIA (Kolozsvár) —

Otthon nem igen tudtak enni adni s ezért özvegy anyám és Feri nagybátyám, aki nálunk lakott, elhatározták, hogy bevisznek Kolozsvárra nagyanyámhoz, ahol kevesebb a kenyérpusztító.

Az elutazás napján felvettem a legjobb ruhámat és fehér harisnyámat. Az ünnepélyes alkalomra való tekintettel szalagot fontak a hajamba, a Feri szagos szappanával mosakodtam, egyetlen pár cipőmet, amit a nagynéném fiától kaptam és alig botorkáltam benne, a Feri cipőkrémjével pucoltam ki és huztam fel.

Anyám sirt, két testvérem már mint egész idegenre nézett rám, én az örömtől, hogy vonatra szálllok, a legszivesebben kinyargaltam volna magam s a Ferivel együtt kimentünk az állomásra.

Arról, hogy a vonaton bársony ülésű kocsik is vannak — nem tudtam, csak csodálkoztam, hogy a mi kocsinkba nem szállt senki azok közül a jó ruhájú és szép kofferekkel utazó emberek közül, akiket felszállni láttam. Ugy gondoltam, hogy majd később megkérdelem, de erre nem került sor.

Amint leszálltunk a vonatról, rengeteg embert láttam, akiknek az arcán valami furcsa, de nem a vonatnak és utazásnak szóló izgalom ült.

A szédítő zajban, amit nem tudtam, hogy honnan ered, az első, amit tisztán hallottam a vonatok sipolása, a második egy csomó kisebb-nagyobb fiú ordítása volt, akik újságokkal rohantak le fel és harsogták:

— Rendkívüli kiadás! Meggyilkolták a trónörököst!

A trónörököst, akiről nem sokat hallottam eddig, hamar elintéztem olyan formán, hogy megállapítottam magamban: ember volt, olyan mint a többi, meg lehetett gyilkolni. De az, hogy „meggyilkolták” alaposan felkavart. Az összes eddig hallott gyilkolásokat összead-

*) A Korunkból vesszük ezt a nagyon érdekes elbeszélést, melynek iránya meglepő őszinteséggel tükrözi vissza azt az időket, amelyben a mai lányok nőttek nagygyá és lettek később anyává. A cikk — melyet teljes eredetiségben hozunk — ékes bizonyítéka annak, hogy az erkölcsök sajnos nem lehetnek jobbak akkor, amikor azok bölcsője háborus időkben ringott.

am és ebből valami olyan szörnyűség jött ki nyolc éves fejemben, hogy amikor megtudtam, hogy csak lelőtték — határozott csalódást éreztem. Arra gondoltam, hogy egyféle dologra többféle kifejezés van és itt a hatásosabbat használták.

— Háboru lesz! — mondta valaki.

Végül kikészülödtünk a tömegből és elindultunk.

És mert Kolozsvár roppant nagy-nak tűnt, amiben el lehet tévedni, Feri egész uton erősen fogta a kezem, aminek csak akkor örültem, amikor a nagy hidon mentünk keresztül.

Ahogy hazaértünk a nagyanyámhoz, a trónörökös miatt engem alig vettek észre.

— Ma két fontos dolog történt, — gondoltam. Eljöttem hazulról és megölték a trónörököst. Nekem csak az első a fontos, a világnak a második, de ugyanakkor engem is érintett, mert nagyon későn vacsoráztunk emiatt.

— Háboru lesz — mondta Feri, de nekem rögtön eszembe jutott, hogy ezt „nem ő találta ki”, hanem hallotta velem együtt az állomáson. Különben is ahogy a husz esztendejével feszengett a tükör előtt, látszott rajta, hogy egyetlen dolog érdekli: a katonaruha.

Hát arra is sor került. A rengeteg menetszázad egyikével Feri is elment. Mi gyerekek értelmetlenül bámultuk az egészet. Hova mennek ezek a katonák? És mikor jönnek vissza?

A felnőttek úgy látszik értették. A hazajövetelükről azonban senkisémm beszélt. Még az asszonyok is csillogó szemmel virágozták fel és biztatták a katonákat. Egyetlen egyet láttam, aki foltos arcával és nagy hasával oda cammogott az egyik katonához és kérdezte: „Mikor jössz vissza?” Ne félj semmit — mondta a katona — a fiam keresztelőjén itthon leszek, mert addigra fasiozottat csinálunk abból a bandából! Erre már a nagyhasu is mosolygott. (Ez a katona pár év múlva — miután a „fasiozott” hozzájárult egyik lábával — tényleg keresztelőre jött haza. Az asszony a második

idegen gyereket szülte meg egy héttel azelőtt. Az eredetükről így számolt be: „A Pistiért két pokrócot kaptam, Ilusért kaptam egy süveg cukrot és margarint, a fene tudta, hogy gyerek lesz belőle”).

Es amint teltek a napok, a mi gyereknapjaink, amik hónapokká és évekké nőttek, verésekkel és olyan látnivalókkal, amik pedig nagyon „nem gyereknek valók” voltak, de amiktől senkisémm tudott megvédeni minket — háboru volt! — a menetszázadok még mindig mentek, de most már kevesebb virággal s már egyre-másra jöttek a „sebesült”-vonatok és most oda volt divat, virágot és cigarettát vinni.

Néha szegény anyám vásárosok szekereire huzódva harminc kilométereken keresztül rázatta magát, hogy lásson. Egyszer aztán nagy elhatározással vártam. Megakartam mondani, hogy elég volt a mindennapi verésből, ami nagyanyámtól pontosan kijárt, — haza akarok menni! Elég volt a mosogatásból, a tolltépésből és az újságfelolvasásból. Elég volt ebből a városból, ami körül valami érthetetlen vad gőz kavargott. Még a képesújságok címlapjain is, amikhez a szöveget legelőször kellett kikeresni naponta az újságolvasáskor, még ezeken a képeken is valami ijesztő, szörnyű világ lobogott: tépett ruhájú, lógó mellű asszonyok, karjukon kisgyerekekkel és iszonyu arcu katonák felemelt szuronnal, mindenki nyitott szájjal, hogy szinte hallani lehetett az asszonyok sikoltását és a katonák ordítását. Eleinte nem aludtam az ilyen képek miatt, de aztán arra gondoltam, hogy, aki ölni akar, az nem tartja a szuronyát addig a levegőben, amíg lerajzolják és különben is, amikor ilyen ricsaj van, — a képen pár bomba is pukant — ki áll oda rajzolni? De azért ez az egész mégis komisz és kínzó volt, mint valami szerencsétlenség...

Mindenkép haza szerettem volna menni... Odahaza ez mind nem volt. És tépést se kellett csinálni az iskolában, ahol katonanótákat tanultunk és hordtuk a leveleket a tanítónőnek, aki szőke volt és menyasszony. A vőlegényét azon-

ban a háboru messzire vitte és ide az iskolánkkal szembe lévő gimnáziumba, amit kórházzá alakítottak át — háborut járt, idegen varázsu férfiakat hozott.

A levelek persze csak a tiszteknek mentek és azoktól jöttek.

Ebben a kórházban azután megtudtam igazán mi a háboru, bár eleinte nem igen találtam komoly-nak. Hiszen akiket itt láttam, azok mind sétáltak a napon és cigaret-táztak és küldték a leveleket.

Egyszer aztán egy halottat vittek előttem, egy piszkos, véres lepedővel volt rosszul letakarva. A fél karja hiányzott.

Ezután a kép után egész éjjel nem aludtam.

Ezen az éjszakán végleg megtudtam, hogy a háboru nemcsak katonabanda és virág. Mert hová lehetett volna akkor annak az embernek a másik karja?

Haza szerettem volna menni. Menekülni a nagymamám elől, a háboru elől, ez elől az elhullott félkar elől! Hiszen otthon mindez nincs! Az otthoni öreg tanítónő legfeljebb a tiszteletesnéhez küld levéllel.

— Hát bizony haza nem jössz, — mondta anyám, amikor előálltam, — de azért együttlésszünk, mert mi is ide jövünk lakni.

S el is jöttek, — és ezzel megfosztottak attól, hogy megszabaduljak a háborutól, a nagymamám veréseitől s a félelmekkel teli éjszakáimtól.

Anyámat egy asszony két himzett párnahuzatért bejuttatta egy gyárba. Reggel hatkor ment és este nyolckor jött haza. Napközben nagymamám örködött felettünk. A verését most is megkaptuk minden reggel, ezért azonban valamivel türelmesebb lett az élet számunkra. De ebben része volt más-nak is.

Nagyon jó üzlet volt szállást adni akkoriban, mert az asszonyok, akik fiaikat jöttek meglátogatni — sohase jöttek üres kézzel és nekünk gyerekeknek a sok krajcáron kívül mindez különös szenzációkat jelentett, ami elmosta a mindennap keserveit.

Ezekben a napokban tudtuk meg az életről mindazt, amiről háboru nélkül legfeljebb csak évek múlva értesültünk volna, vagy talán soha.

Nagymamának és az uccánk-ból sokaknak állandóan volt, szál-lója, mert közel lakunk minden kaszárnyához s a legközelebb az

uccánk végében levő barakkok-hoz, amik mész és kátrányszaga-nal, mintha a földből nőttek volna ki. Ezek a barakkok mesz-sziről olyanok voltak, mint a vas-tagon huzott, de különben jelen-téktelen krétavonalak.

És mi minden történt ott!

A legszörnyűbb káromkodások és piszkos és szörnyű viccek. Az összes „disznóságokat” ott hallot-tuk és ott adták el az asszonyok, amijük volt. S mindezt nem lehe-tett kikerülni. Meg kellett élni! S aki a városból odajárt, az mind a megélhetésért lette, mert meg-élni, dacára az ezerféle jegyeknek, csak öklendező tülekedéssel, ra-vaszkodással, illegállitással és ki-sebb-nagyobb aljassággal lehetett. Az asszonyok téstát, gyümölcsöt árultak, bérkocsisok lettek és gyá-rakban dolgoztak a férfiak helyett.

De nem minden asszony. Vol-tak, akik rendszeresen „leadták magukat” élelmezési őrmesterek-nek, aztán egész alsó testüket le-forrázták forró fürdővel, amikkel rendbe akarták hozni a dolgot. Ez ritkán sikerült és jöttek a gye-rekek.

Mások különböző felekezetű jó-tékony egyleteknél vétették fel ma-gukat — sokszor egy személy több helyen — s leimádkozták a maguk porcióját kenyérért, fáért. Otthon verték a gyerekeket, szid-ták a kutyauristént és azt, aki a háborut és a kenyérjegyet kitalálta.

Anyám és én — mert oltási bi-zonyítvány alapján adtak lisztje-gyet — kétszer oltattuk magunkat. Másodszor álnéven. Másnap haj-nalban azonban lázasan már meg-int be kellett állni a rettenetes hosszú sorba, lisztért.

Egyszer egy leányt kísértem a barakkokhoz, aki palacsintát árult. Az egyik katona, akit kínáltunk, káromkodott, hogy annyi a dohá-nya, mint a szemét, de pénze nincs.

— Adunk dohányért is, — szól-tam közbe. Így alakult ki egy új üzletág, amiben a puliszkától és málétól való csömöröm miatt élénk részt vettem. Ezzel persze vele járt, hogy naponként kimentünk a barakkokhoz.

És nem volt elég, hogy isko-lába sem mehettünk anélkül, hogy kapuk alól kigombolt nadrágu ka-tonák — és tisztek! — ocsmány szavakat ne mondtak volna fe-lénk, nem volt elég a rengeteg szekunda, amit az ilyen találko-zások után zugó és kábult fejfel

szereztünk, a barakkok környékén látnunk kellett, hogy fogdosták a katonák az asszonyokat, sőt nem egyszer cifrább dolgokat is.

Elkerülhetetlenül így tudtam meg azután, hogy így és ebből lesz a gyerek.

Ennek a „tudásgazdagodásnak” aztán az lett az eredménye, hogy ha nagyhasu asszonyt láttam: hányinger fogott el és polyásgye-reket évekig nem tudtam megcsó-kolni.

És nem csak én láttam, hallot-tam és éreztem azt a sok förtel-met és rosszat, amit a háboru reánk zudított.

Minden gyereknek jutott belőle.

Egyszer nyáron estefelé játszo-tunk az uccán. Egyik leányka ült a járda szélén egyedül. Megfordul, mert szólítják.

Előtte egy hatalmas katona osz-lopo, szétvetett lábakkal, zsebre-dugott kézzel kérdi:

Te kislány, hol van itt egy kupleráj?

A gyerek azon az egy szón ki-vül mindent értett és szolgálatké-szen felelt.

— Tessék bácsi, kérem magya-rul mondani.

Valaki kihajolt egy ablakon, a katona tovább ment, a gyerekek pedig dacára minden verésnek — vagy talán éppen azért — hosszú ideig kérdezték egymástól játék közben, hogy hol a kupleráj.

Igy nőttek fel és még sok száz és sok ezer leány a háboru alatt. Közepén egy életnek, amely min-denütt azt hirdette magáról, hogy jót akar tenni velünk. Holott senki sem vigyázott ránk és senki nem gondolt arra, hogy milyen feleség és milyen anya lesz belőlünk...

3 nap alatt eltüntett: szeplőt, májfoltot, pattanást VIOLA krém-szappan. Készíti Weiss Sándor gyógyszerháza Dóm-tér 9

PODRĂTZKY

Műbutorkárpitos, spe-ciális bőrbutorok

TIMIȘOARA II., Iskola-utca 10
Telefon 206. (31-4)

Női dolgok

A fogyókúra pusztítása a dolgozó nők között.

Az egyik londoni nagy közkórház igazgatónöje érdekesen nyilatkozott most a Daily Mail-ben a fogyókuramániáról:

— A kórházban állandóan rengeteg fiatal nőt kezelnek, akiket tönkretett a túlzottan radikális fogyókúra, — mondta az orvos. Különben egészséges konstitúciójú fiatal nők borzalmasan leromlott állapotban kerülnek hozzá, csaknem valamennyien kezdődő tuberkulózissal. Valamennyien elismerik, hogy hosszú időn át koplaló kurát tartottak, hogy alakjuk „fiús” legyen. Ezek a fanatikus fiatal nők rosszabbul táplálkoznak, mint a rabszolgák. A legtöbbjük csak üres kávéval reggelizik, esetleg egy kis gyümölcscsel, délből egy pohár tejet iszik zsemlyével, aztán estig semmit. Este egészen sovány vacsorák következnek, amelyből hiányzik az igazi tápláló anyagok. Ilyen táplálkozás még a gazdag nőknél is veszedelmes, akik egész nap pihenhetnek és sütkérezhetnek a napon. De egyenesen katasztrofális hatása van ennek a táplálkozásnak a dolgozó nőknél. A betegek legnagyobb része a City hivatalnoknői közül kerül ki. Ezek naponta 6—8 órahosszat keményen dolgoznak, rosszlevegőjű füstös helyiségben, ilyen táplálkozás mellett. Havonta százával kerülnek kórházba. Az ilyen rosszul táplált, rosszlevegőben agyon dolgoztatott test hálás talaja a tuberkulózisnak, amely nem is igen kerül el ezeket a szerencsétlen lányokat. Ha aztán egy ilyen beteg teremtés férjhez megy és gyermekei lesznek — jobb nem is beszélni arról, hogy milyen lesz ezeknek a gyerekeknek az egészséjük.

Lóháton kötöttek házasságot.

Londonból jelentik: Edwin P. Rankin, a híres angol zsoké különös, de stílusos módon kötött házasságot Csikágóban Alice Jennel, aki szintén lelkes hűve a lovaglósportnak. A vőlegény is, a menyasszony is meg a lelkész is lóháton mentek a szertartás helyére, a Lincoln-parkba, ahol már várta őket a násznép, szintén lóháton. A menyasszony fehér lo-

vaglóruhát viselt. Miután a lelkész összeadta az ifjú párt, megindult a nászmenet az uccákon át — az istállóba, ahol azután mindenki leszállt lóváról és megkezdődött az udvaron a nászlakoma.

Regényes házasságkötés: első félidő 4 év, második félidő 3 év.

Londonból jelentik: Hét esztendővel ezelőtt egy virágbokrévét kapott előadás közben Molly Bourchier, a londoni Palace Theatre feltűnő szépségű fiatal művésznője, egy levélke kíséretében, melynek csak ennyi volt a tartalma: „Hódolatul a rajongó Davies”. Már régen megfedkezett erről az ajándékról, amikor egy csomag újság érkezett a címére Ausztráliából. Mindegyik újságban vörös ceruzával volt megjelölve az a cikk, mely Lloyd Davies rugby-játékos győzelméről szólt. A művésznő nem ismerte a játékost és nem is érdeklődött győzelme iránt. Ezután négy esztendeig mindig kapott időnként újságokat, többnyire külföldről: mindegyikben Davies győzelméről szóltak a vörös ceruzával megjelölt cikkek. Most már akarata ellenére is meg kellett tanulnia a Lloyd Davies nevet, melynek tulajdonosa szorgalmasan gondoskodott arról, hogy állandóan foglalkoztassa emlékezőtehetségét. Négy év telt így és egyik premierje alkalmával négyjegyet vittek be öltözőjébe. Ezt a nevet olvasta rajta: Lloyd Davies. Azonnal fogadta a nevről már jól ismert férfit. Csinos, erőteljes fiatalember volt, aki hamarosan elmondotta neki, hogy miért látogatta meg:

— Világhírű lett nevem a sportvilágban mint rugby-játékos. Sokat keresek és tetőtől talpig egészséges vagyok. Nézzen meg jól és döntse el, hogy hajlandó-e feleségül jönni hozzám.

A színésznő nevetett és ezt mondotta Daviesnek:

— Ön négy esztendeig gondolkozott ezen a tervén, hagyjon most nekem is ugyanannyit a gondolkodásra.

Davies soknak találta a négy esztendőt és lealkudott belőle egyet. Mikor letelt a három év, ismét jelentkezett és állhatatossága most már nagyon meghatotta a színésznőt. Beleegyezett a házasságba, melyet a minap meg is kötöttek a londoni All Souls-temp-lomban.

Doherty ur tizenhat néger felesége és ötven gyermeke.

Londonból írják: A nyugat-afrikai Lagosban most halt meg ennek a gyarmatnak a leggazdagabb embere: Mr. Doherty. Ez az ember évtizedekkel ezelőtt Írországból vándorolt ki. Akkor nem volt egy pennije sem. Lagosban dolgozni kezdett és spekulált — főleg spekulált — mindenféle ügynökségeket létesített, földeket adott el, végül nagy és virágzó ültetvényt vásárolt össze magának. Most hogy meghalt, 600,000 font sterling vagyont hagyott a családjára. Ez nagyon szép összeg, viszont nem szabad elfelejteni, hogy Doherty ur után igen népes család maradt. Tizenhat felesége és 50 gyermeke gyászolja az elhunylat.

A tizenhat feleség egytől egyik néger. Lagosban angol törvények vannak, amelyek nem ismerik el a többnejűséget és ezért Doherty óvatosan és előrelátóan végrendeletet csinált, amelyben a tizenhat feleségre és a gyerekekre hagyja vagyonát, mert végrendelet nélkül ezeknek a nőknek nem lehetett volna igényük Doherty vagyonára. Ő különben állandóan azt hangoztatta, hogy törvényes feleségének tartja mind a tizenhat néger hölgyet, mert az ottani néger törzs egyházi ceremóniája mellett kötötte meg mind a tizenhat házasságát. Egyidőben valóságos házassági láz vett erőt ezen a különös emberen. Egy öreg négernek hat csinos lánya volt és Doherty feleségül vette mind a hatot. Mint-hogy egyszerre több nővel még a néger is sem akarták össze adni sorba vette el a lányokat, minden nap egy másikat, úgy, hogy a házasságsorozat hétfőtől szombatig tartott és vasárnap azután, mint aki jól végezte dolgát, weekendre utazott hat új feleségével.

„Vas” Fürdő

nyitva reggel 5-től esti 10-ig
Bejárat Erzsébet körút és Árpád tér

Vezető: Braun József

Arad

sz. 10

A francia királyok szerelmi élete

— I r t a : B Á N - D O R —

(3)

Vágyaiban telhetetlen és frivol, a többiek felülemelkedve, kényelemben, gazdaságban akart élni.

La Valliérrel szemben barátságos és csodálatot színelte és így bizalmasává lett. Barátnői is hiába figyelmeztették, hogy Montespannak, aki alacsony származású, férjét nyilvános guny tárgyává tette, a királlyal való érintkezése veszélyes lehet ránézve, nem akarta elhinni, mignem a tények bebizonyították, hogy a figyelmeztetések alappal birtak. A hercegnő ismét kolostorba vonult, Lajos ismét visszahozatta, de Montespan intrikái, aki görcsösen ragaszkodott végre elért állásához, tarthatatlanná tette számára az udvarnál való maradási. Lajos maga sem tudta, hogy melyiket válassza a kettő közül. Lanzas gróf és Lougueville herceg saját érdekeiket vélték szolgálni azzal, ha a királyt az öregebbik kedvesétől megszabadítják azáltal, hogy házassági ajánlatot tettek neki. De az visszautasított és látva a király egyre fokozódó elhidegülését, most már végleg kolostorba vonult és apáca lett. Lajos pedig úgy elfelejtette, mintha sohasem ismerte volna.

A királynak Montespan asszony-nyal való viszonya majdnem 20 évig tartott, amivel nem azt akarjuk mondani, hogy közben más kedvesei is nem lettek volna. Férjétől csak tíz év után vált el, miután a király szeretőjévé lett. Lajossal való viszonya még termékenyebb volt, mint elődjéé, mert az csak 4 gyermeket szült a királynak, míg Montespan hattal ajándékozta meg.

A gyermekeknek nevelésre lévén szükségük és Montespan választása Scarron özvegyére esett, aki iránta hálára volt kötelezve. Aubigné Franciska egy kálvinista nemes leánya volt és mikor szülei Amerikába vándoroltak, ő a rokonainál maradt. Innen került a szép, fiatal leány Scarron házába, hol esténként a leghiresebb írók, művészek és könnyűvérű nők gyűltek össze. „Az érdekes Delorme Mária, aki annyi öreg borbokot szeretett és akit még most is annyi fiatal abbé imádott, Suze grófné, aki elhagyta vallását,

hogy férjével sem ezen, sem a másvilágon többé ne találkozhasson, Ninon de l'Enclos, akinek minden hónapban más szeretője volt” — ez a jellemzés, melyet egy francia írótól vettünk át és érdekes fényt vet az akkori erkölcsökre.

Scarron nyomorék, tehetetlen férfi volt, „az emberi életnek egy kis töredéke” — mint magát nevezte — de nagyon szellemes és félelmetes, szatirikus. Hogy d'Aubigné kisasszonyt társadalmi álláshoz juttassa, elvette feleségül. Hamarosan elhalván, az asszony kérvényt nyújtott be a királyhoz, Scarron kegydíjának további folyosítása iránt, s ezt annyiszor tette meg, hogy végre is terhére lett Lajosnak, de Montespan közvetítésével mégis sikerült célját elérnie. Ettől kezdve visszavonult és nagyon jámboran élt, ami Montespan asszonyt arra készítette, hogy őt válassza gyermekei nevelőnőjéül. De Scarron özvegye először visszautasította kérését. „Ha a gyermekek a királytól vannak, úgy hajlandó vagyok, de ez esetben neki kell azt elrendelni, mert Montespan asszony gyermekeit nem vagyok hajlandó nevelni”, felelte Lovois miniszternek. A király el is határozta magát a szigorú erkölcsű özvegyet felkérni, hogy a királynéra való tekintettel, ezt a gyermekügyet bizalmasan kezelje.

Lajos eleinte ellenszenvvel viseltetett iránta. Montespan gyermekeit gondosan nevelte, amivel felkeltette maga iránt a király rokonszenvét, aki gazdag jutalomban részesítette. Lajos érdeklődése egyre fokozódott és ekkor az asszony is elérkezettnek látta az időt Montespan felretolni az utjából. De emellett látszólagos jámborságát sem akarta feladni, ami annál könnyebben sikerülhetett, mert az öregedő király maga is bizonyos hajlammal viseltetett a valóságosság iránt. Röviden a régi kegyencnő elhatározta, hogy kolostorba vonul, amihez a király is hozzájárult. Maintenon asszony számára szabad lett az út, de az elbocsájtott maitresse bünbánata nem tartott soká, visszatért — Lajos örömeire — dacára, hogy heves vonzalmat

érezett Maintenon asszony iránt. A két vetélytársnő között állandó volt a viszálykodás, de Maintenon asszony már nélkülözhetetlen volt a király számára, aki elérte azt a kort, midőn a férfi a nővel való érintkezésben inkább a szórakozást, mint az érzéki vágyak kielégítését keresi és ez az asszony ehhez kitűnően értett. A másik ezzel ellentétben, állandó féltékenységgel gyötörte a királyt, a királyné valamennyi udvarhölgyét áldozatul hozta és csunyákkal pótolta, mert véleménye szerint, az a leánysereg egy százfejű hidra volt, melyet meg kellett semmisíteni.

Ezalatt pedig minden elképzelhető eszközzel arra törekedett, hogy a pillangó természetű uralkodó szívét, akit már csak a változatosság izgatott, meghódítsa. Éjjel nappal azon mesterkedett, hogy kedvesének élvezetek utáni törekvését meggátolja, igyekezett őt minden nőtől távol tartani, miközben mindent nyújtott neki, amit a többi asszonyok együttvéve nyújthattak volna. Minden bűnnek oda adta magát és a királynak nem lehetett olyan kívánsága, amit nem teljesített volna. Ez már nem is szerelem volt, hanem a végső, sőkig felizgatott szenvedély buja, pervers kinövése. De ahelyett, hogy ez a veszedelmes eszköz megőrizte volna számára a királyt, egyre jobban eltávolította, míg végül azt a csekély tiszteletet is elveszítette, mellyel vele szemben viseltetett. Bájai, melyek azelőtt izgatták, most már nem öntötték életet belé és ha a megszokás hozzá is vezette még néha, fantáziájának más képek kellett, hogy izgalomba jöjjen. Szívét képzeletekkel csalta meg és Montespan karjaiban Maintenon asszonyra gondolt.

A küzdőtéren ekkor egy harmadik vetélytársnő is megjelent, Fontagnes kisasszony személyében, aki kora fiatalságától arra volt nevelve, hogy egyszer magára vonja a király figyelmét. A királyné udvarhölgye és Lajos maitresse lett. A ravasz Maintenon belátta, hogy jó viszonyban kell élnie vele, sőt Montespan asszonyt is kibékítette az új kegyencnővel. De a leány hamar áldozatául

esett egy szererencsétlen szülésnek, nemsokára meghalt a királyné is és Lajos teljesen Maintenon asszonyhoz csatlakozott, aki kedvelt papjaival vette őt körül. Montespan elhagyta az udvart és a király nemcsak hü maradt haláláig legutolsó szeretőjéhez, hanem feleségül is vette.

Ennyi elég a „Napkirály” szerelmi életének jellemzésére. Kielégítő képet nyújt ez a francia királyi udvarban uralkodó állapotokról és megmutatja, hogy milyen magas polcra emelkedett ott a prostitúció.

Orleánsi Fülöp.

XV. Lajos 5 éves volt, mikor a trónt örökölte és helyette a király unokaöccse, Orleánsi Fülöp vezette a kormányt. Felnevelve és romlásba vezetve Dubois abbé által, aki később bibornok és miniszter lett s aki még ebben az erkölcstelen korban is egyike volt a legkicsapongóbb kéjenceknek.

Anyjának, egy pfälzi hercegnőnek, sem hatalma, sem ereje nem volt, hogy fiát a jó ultra visszatérítse. „Az orleánsi herceg, — írja Marchel — kicsapongó életével általános felűnést keltett. Szerette, hogy kicsapongásainak híre minél szélesebb körökben elterjedjen és ő volt az, aki a roue elnevezést maga és társai számára felfaltálta. A leghetlenebb bűnöknek hódolva, élvezetét talált abban, hogy a nép előtt gyűlöletessé tegye a nevét és szegyetlenül dolgait egyáltalán nem igyekezett a titokzatosság fátyla alá rejteni. Felesége, ki kezdetben sokat panaszkodott férje rossz szokásai és kicsapongó életmódja miatt, a végén maga is követte őt bűneiben. Ebből a házasságból 1703-ban egy fiu született, akit Fülöp rögtön a hadsereg parancsnokává nevezett ki, ugyanakkor pedig maitressét, Seri kisasszonyt Argenton grófnőjévé. Ez a kéjő teljesen hatalmában tartotta Fülöpöt,

aki megengedte, hogy nyilvánosan is maitressének nevezhesse magát”.

Katonai pályája nem sok dicsőséget szerzett neki. Hogy a Spanyolországi seregek főparancsnok-

magára maradva, a legnagyobb kicsapongásokba vetette magát.

Leányát Berry herceghez, a Dauphin fiához adta nőül. Ez is nagyon erkölcstelen életet élt, sőt az apjával való vérfertőzéssel is vádolták, majd mikor a Dauphin meghalt, elterjedte a hír, hogy Fülöp mérgeztette meg, ami csak megerősítést nyert akkor, mikor nemsokára Berry herceg is meghalt.

Habár XIV. Lajos gyűlölte unokaöccsét, nem mert vele szemben szigorúan eljárni, sőt a nagyurak is hizelegni kezdtek neki ismét, mikor a király öregsége és állandó betegeskedése előtérbe tolták az ő személyét.

A régensség alatt az erkölcsi romlottság a tetőfokán állott. Fülöp és barátai minden szemérmest lábbal tiportak. Kicsapongásaik felülmúltak mindent, amit a fantázia kigondolni képes és e bűnös üzemekben könnyűvérű asszonyok siettek jó példával előljárni. A színésznők és kéjleányok között, kik ezeken az orgiákon résztvettek, ott láthatjuk a legelőkelőbb asszonyokat. Sabran, de Mouchy lovagok feleségeit, Gevres hercegnőt és a régens leányát is. Valamint Fülöpnek másik két leányát is, akik családjuk hírnevére féltékenyen, szintén nem akartak elmaradni a többiek-től.

Néhány hónappal a király nagykorúsága után Fülöp leköszönt a régensségről és a miniszteriumot vette át Dubois helyett, aki kicsapongásai következtében pusztult el. Kévéssel azelőtt a régens anyja is meghalt és a nép körében a következő sírfelirat járt szájról-szájra: „Itt nyugszik minden bűnök anyja”.

XV. Lajos.

15 éves volt, mikor eljegyezte a nálánál 7 évvel idősebb Leszinski Máriát. Házasságuk évekig mintaházasság volt, ami legnagyobb részben Fleury bibornoknak köszönhető, ki Lajosnak ne-

A céda halála.

— Eredeti kézirat —

A céda ereiben lassan kezdett megfagyni a vellő. A nagy, párzó női test, az édenek öble lassan összébb és összébb hazódott.

Kint ősz volt. Sárgult falombokat sodort a szél s az őszi est lanyha sugarai szelíd harmoniában ömöltek be az ablakon.

A céda felkönyökölt.

Ráncos arca belebámult az éjbe és könnyezett. A nagy rima, a cédák cédája könnyezett. Könnyei végigfolytak duzzadt emlőin, melyek felett szintén orgonázott a Halál.

Az ablakon az udvarról hangok hallatszottak. Ingerlő férfihangok.

A céda ereiben feltört a vér.

A tükör elé állt. Szép, nagy teste volt. Csodálva nézte magát. Ilyen lenne. Ilyen szép. Hisz ezzel a testtel tisztességes asszony is lehetett volna.

Emlőit felduzzasztotta s kirohant.

Az udvaron már sötét volt.

Tétovázva ment az udvaron. Vér kellett neki és nem volt senki sehol.

*

Hirtelen összerázkodott. Szeme csillogott, felfutott a padlásra és belefeküdt a szénába. Nemsokára parasztleány jött be. Feltűrt karjain hatalmas izmok duzzadtak.

Meglátta a nőt. Percekig bámulva nézte az elomló testet. Aztán átfogta.

A céda hörögve élvezte az izmos, erős test vágyát. Csattogva vágta fogait a fiuba.

Aztán lassan karjai ellankadtak. Furcsa bizsergés járta át a testét. Érezte, meghal. Vére lassan megfagyott.

A szénapadláson besütött a hold kíváncsi, fehér sugarakkal.

A céda felsőhajtott és meghalt.

Másnap elvitték. Egy hét múlva senki sem említette.

„Carlo s”.

ságát elnyerje, alázatos levélben kérte a király szeretőjének, Maintenon asszonynak pártfogását, amit meg is kapott, csakhamar azonban azzal vádolták, hogy az ország ellenségei megvesztegették és

velője volt és ha később változás is állott be a király életmódjában, az csak az akkori idők erkölcsi állapotának tulajdonítható. Szeretőinek száma túlhaladta minden elődjét, a maitresse uralom sokkal közönségesebben és szemérmetlenebbül lépett fel s míg elődje tekintettel volt azon nők származására is, kiket kegyeivel kitüntette, XV. Lajos ilyesmivel nem törődött.

Egy évtizedig tartott csupán a példás családi élet, mikor a királyi pár között bizonyos elhidegülés állott be és pedig éppen olyan okból kifolyólag, mely más-különb legerősebb támaszát képezi a házasságnak: a bő gyermekáldás miatt.

És habár feleségével szemben, akit jósága és jámborsága miatt mindenki szeretett, továbbra is a legnagyobb tisztelettel viseltetett, szerelmi vágyainak kielégítését más nőknél kereste. Szabad folyást engedett szenvedélyeinek, felvette a hatalmas ur hangját, aki mindenkitől engedelmességet követelt. Fleury bibornok, aki tanítványának jellemét nagyon is jól ismerte, legjobbnak látta, ha ő jelöli ki azt, akire a király pillantása rávetőd-jék. A fiatal uralkodó még nem döntött e tekintetben s mert a bibornok azt gondolta, hogy a legkönnyűbbvérű hölgy fogalegjobban megfelelni e célra, kiadta a parancsot: „Akkor hozzátok el a Mailly-t neki”.

Nem hisszük, hogy akadt volna nő ebben az időben, aki szívesen fel nem vette volna a király oda-dobott kendőjét, annál is inkább, mert udvarának legszebb férfja is volt.

Soha talán még királyi maitresse olyan kevés hasznót nem huzott az ilyen viszonyból, mint Mailly asszony. „Jószivű, könnyelmű, kedves tulajdonságai eltakarták a foltot, mely becsületének tisztaságán esett s távol állván tőle, hogy meggazdagodásra gondoljon, a király legcsekélyebb értékű ajándékát is csak vonakodva fogadta el”.

Ez az idill azonban csakhamar ellenszenves komédiává változott. Mailly asszonyt egy napon meglátogatta egyik fiatalabb huga, szinte gyermek még, aki a zárdában szerzett tudomást nővérenek

jelenlegi helyzetéről. Megkérte őt, hogy mint társalkodónőt vegye maga mellé, de valószínűleg az a hátsó gondolat is felmerült benne, hogy nővérehez hasonló szerencsét csináljon. Eljött tehát, meglátták és győzött, ami annál könnyebben sikerült neki, mert a király különös szenvedéllyel viseltette az egészen fiatal leányok iránt. A szőke gyermek csakhamar kirturta nővérét a király kegyeiből, akire oly nagy befolyást gyakorolt, hogy maga Fleury bibornok is félni kezdett. A kis leány korai halálát is a bibornok mérgezésének tulajdonítják. Ez a fiatal maitresse egy fiugyermekkel ajándékozta meg királyát, aki — egyelőre még megóvtak bizonyos látszatot — férjhez adta őt Vintimille urhoz, persze olyan feltétellel, hogy a férjnek még látnia sem volt szabad a feleségét.

A kis leány halála után Lajos visszatért Mailly asszonyhoz, de csak rövid időre. E csodálatosan jószivű nőnek egy második nővére jelent meg ekkor nála, de la Tournelle asszony és szintén kedvese lett a királynak. De ő már feltételeket szabott: hercegnői rangot, Mailly asszonynak kolostorba való száműzését és rangjához méltó palotát követelt. Továbbá a királynak magával kellett őt vinnie a hadban álló sereghez is, hogy megvédje őt a kísértésektől. Lajos mindenbe beleegyezett és a harmadik maitresse-nővér Chateauroux hercegnője lett. Állítólag még egy negyedik nővér, Bauragais asszony is hasonló viszonyban állott a királlyal, de csak rövid ideig. Mikor pedig a hercegnő is hirtelen meghalt, megint azt hirtelítették, hogy e körülménynél a méreg játszott nagy szerepet.

Utódja d'Etoiles asszony lett, XV. Lajosnak Pompadour marquisnő néven elismert hies maitresse, aki oly nagy befolyást gyakorolt úgy a királyra, mint korának erkölcsére, a mindenható maitresse, akinek mindenki hizelegve feküdt a lábainál és akiről még egy Voltaire is dicsőítve mondja: „Tartása, mint egy királynőé, szemei felséget sugároznak, hangja az uralkodónő hangja és szelleme megfelel a rangjának”. D'Etoiles asszony Párisban szüle-

tett, mint a Poisson házaspár gyermeke. Névleges apja, — mert az apa dicsőségét még két másik ur is magának tulajdonította — segéd volt, akit csavargás miatt el is ítéltek, anyja könnyű erkölcsű életmódjáról közismert asszony, szép leányát már korán „királyi falatnak” szánta. A leányka neveléséről egy Toureham nevű ur gondoskodott, aki magát szintén a leány apjának tartotta. Később férjhez adta unokaöccséhez, d'Etoiles Lenormandhoz, de már akkor szándékában volt, hogy a király kedvesévé tegye.

D'Etoiles asszonynak férje mellett számos szeretője is volt, mégis minden igyekezete oda irányult, hogy magára vonja a király figyelmét, ami különböző alkalmakkor sikerült is. De Chateauroux hercegnő észrevette az uralma ellen indított támadást és megtiltotta vetélytársnőjének, hogy a király közelébe tolakodjék.

Aztán a hercegnő hirtelen meghalt és mindenki azon fáradozott, hogy a király számára új maitresset keressen. Richeleu lovag az ő két kedvesének: Poplinére és Portail asszonyok érdekében küzdött, akikről a történetírók néhány kedves és ezen idők erkölcsait jellemző történetet jegyeztek fel. De la Poplinére asszony a nagy opera énekesnője volt és az álami javak főbérője, természetesen, egy nagyon gazdag ember vette feleségül. Az asszony azonban a bolondságáért hamarosan megbüntette a férjét, gáláns kalandoknak adva oda magát. Richeleu herceg volt az első szám-talan kedvese között. A herceg egy kárpitosnál bérelt néhány szobát, melyek határosak voltak fenti hölgy lakásával és egyik szoba kályháján keresztül titkos ajtót készített az asszony hálószobájába, mely ajtót egy japán ernyő védett meg avatatlan szemek elől. Az asszony szobaleánya azonban felfedezte a titkos átjárót és elárulta a férjnek, aki azonban nem volt elég okos, hogy a szégyenét megtartsa magának, hanem elmesélte mindenkinek, pedig Párisban a nevetők ebben az időben nem a megcsalt férj oldalán állottak. Ez a titkos kályhaajtó később számos hódolót és nagy hirnevet

H. R. Kent

védjeggyel van ellátva, kiváló minőségű és sohasem árusított még 1 percent erejéig sem belföldi szövetet, mint Temesvár összes többi szövetkereskedései.

a hies angol cég temesvári fióktelepe, Szt. György-tér, felősséget vállal azért, hogy minden méter általa eladott angol szövet, mely az „English Fintex”

(52)

kokainnal foglalkozott. Egy este, kalandot keresve, mely gyönyörű, fásult testét újra felizgassa, a matrózok közös hálótermébe nyitott, s oly orgiát rendezett, hogy a matrózok holtrészegen fetrengtek a földön. Akkor letépte ruháit és testét 8 matróznak engedte át, kik egymásután birtokba is vették. Másnap a história a kapitány fülébe jutott, ki kénytelen volt ez

ügyben felszólalni és csak nagynehezen sikerült a botrányt elsimítani.

Ilyen a felső tizezrek társadalma Amerikában. Ugyanaz a férfi, ki egy táncosnő mélyen dekoltált mellét „shocking”-nak találja, most az erotikus kicsapongások és perverzítások szennyvödérében merül el.

Flór

Kis mesék nagyoknak

Női ruhák

A méltóságos asszony a világ legterjedelmesebb urhölgye, magához hivatja Kohnnét és eléje rak egy csomó divatját mult, ócska női ruhát.

— Nézze Kohnné, adja el ezeket a ruhákat, nekem már nincsen rájuk szükségem.

— Nincsen rá vevőm, nem tudom, hol adjam el ezeket a selyem bluzokat.

— Ejnye, Kohnné, hát menjen el a rossz hírű házakba és adja el az izéknek, azoknak a leányoknak.

Kohnné végigné az öles, kövér asszonyon és így szól:

— Hol talállok én olyan nagy, kövér k...t, mint a méltóságos asszony?

A csók

A régi világban történt, hogy Angelikát, a valamelyik szentről elnevezett klastrom fehérarcu apácáját, tüzesen szájon csókolta egy szerelmes természetű fiatalember, mikor egyszer az utcán mit sem sejtve ballagott. Az ájtatos nővér a következő pillanatban felfogta a merénylet teljes súlyát és elájult.

Mialatt az ifjut a Törvény a megbecstelenített isteni menyasszony némi elégtételére kivégezte, úgy beszélgettek a klastromban a főnöknő és a magához tért Angelika testvér:

— Soror Angelika! ki a világi hiuságoktól távol bőjtben, megálázkodásban és cilisiumos, megszörös borzasztóságokban vezekled büneid, ezenkívül pedig főképen fehér ártatlanságban és érintetlenségben várod az eljövendő nászt égi szerelmeseddel, jobban vagy-e a téged ért, de mindnyájunkat érintő szerencsétlenség után?

— Jobban!... Oh jobban...
— Soror Angelika! Ne vedd rossz néven, ha indiszkrét vagyok

... de lásdd, megszentelt ajkadra férfiak tapadt... Tiltott és bűnös ajkak... Edesek voltak ezek az ajkak, Angelika nővér?

Angelika nővér gömbölyű vállait vonogatta, aztán így felelt kéréslen őszinteséggel:

— Az egyszer bizonyos, hogy páter Franciscus öntudatosabban csókol... a zongoramester, monsieur Fernand csókja leányos puhassággal hat... Johannes kertész csókja a paraszti természetesség megnyilatkozása... Folytathatnám még, de ezt a tüzet...

A főnöknő elszörnyedve csapta össze kezeit erre az istentelen beszédre és nemes haragtól lángolva szakította végét a beszélgetésnek.

— Ne kinozz a részletekkel, testvér! Oh mily becstelen és aljas a férfinép... De különösen ez a Franciscus és Johannes... Hány-szor fogadták a telhetettenek, hogy örök hűséggel lesznek irántam...

Az ördög.

Aladár hazatért menyasszonyától. Az átélt szerelemiltas pillanatok még teljesen varázsuk alatt tartották. Álom nem jött szempiláira, mert jövődöbéli szép felesége képe folyton kísértgette. Hol meleg csókját érezte, hol puha, tüzes testének érintését.

Már késő volt és Aladár még mindig sóhajtozott:

— Édes, kis menyasszonyom! De végtelenül hosszú még az idő addig, amikor végre magaménak mondhatlak — s közben ölelgette a párnát és harapdálta a csücskét.

Azután a fal felé fordult és kezdte harapdálni a párna másik csücskét. És újból elmerengett:

— Azután lesz kis gyermekünk, s milyen gyermek lesz az! Két ilyen embernek a gyermeke! Nem lehet más, mint egy kis ördög, egy gyönyörű, feketeszemű, kis ördög!

És a fal felé fordulva addig mormolta, addig hajtogatta ezt, míg — a falra festette az ördögöt.



Hátakt

— Eredeti felvétel —

Az erotika szerepe a házasságban

— Irta: BÁN-DOR

Az állam és egyház által szentesített házasság kétségtelenül egyik legfontosabb problémája korunknak. Az ortodox egyház feloldhatatlan szentségnek nyilvánította, ellenségei azonban erkölcstelen köteléknek tekintik. Legalább is a feloldhatóságát követelik, ha egyik fél azon óhaját nyilvánítja, hogy ismét szabad akar lenni, mert erkölcstelen és nem esztetikus az, hogy valakit házassági közösségre kényszerítsenek olyan személlyel, aki iránt minden szimpátiája kialudt, sőt antipátiává változott át.

Általánosságban szabad és fel is kell tennünk, hogyha már két személy elhatározza magát a házasságra, mindkettő azon reménnyel teszi ezt, hogy az bizonyára boldog lesz. El kell fogadnunk, hogy mindketten legalább is szimpatikusak egymás előtt. Honnan van tehát, hogy ez a vonzalom olyan tipikus módon gyakran olyan hamar megszűnik, sőt sok esetben ellenszenvvé is változik?

Az okot tíz eset közül kilencben az erotika terén találjuk meg.

Bizonyos, hogy egyes esetekben a gazdasági helyzet megváltozása, s más hasonló okok is szerepet játszanak, de ezek kivételes esetek, mert a rendes ok mégis az, hogy két ember, kik benső vonzalommal függnek egymáson, az élet viszontagságai sem választanak el egykönnyen egymástól.

Ha a két ember között elhidegülés áll be a házasságban, úgy az okok majdnem mindig erotikus vonatkozásúak.

A szerelmi élet fizikai és pszichikai élvezeteit az érzéki odaadás és elvétel ezerféle változatában, megtagadni és a nemi viszonyt egyedül csak a faj fentartási folyamatának tekinteni, örült farizeusság...

Ilyen puritán felfogás a mai korban csupán elvétve található, de a két határvonal közt: a korlátlan élvezet és az elnyomott bűnös vágyak között, hosszú skálája fekszik a különböző erotikus beállításoknak, úgy, hogy nem csodálható, ha sok csalódás éri a házasokat.

Ha valaki a házasságban nem találja meg erotikus kívánságai-

nak, vágyainak és szükségleteinek kielégülését, feltétlenül hajótörést szenved, mert az erotika a legfontosabb mozzanat az egész emberi életben. Erőszakos hatalmi tényező, mely már egész birodalmak sorsát változtatta meg.

Egy régi közmondás így szól: A szerelem utja a gyomron át vezet. Ez azonban csak az érdekházasságok ritka eseteire vonatkozik.

A szerelem az erotika kielégítésével áll és bukik. És ha valamennyi bigott nagynéni és agguszú össze is csapja kezeit csodálkozásában, az mit sem változtat ezen a megállapításon. Mert nagyon szép az erkölcsösség és a nemes szemérem, s mégis óriási veszély rejlik abban, e két erényt annyira tulzásba vinni, hogy az ember alkalmatlanná lesz az erotikára és ezzel saját boldogságának sirját ássa meg.

Hogyan találhatna egy férfi, vagy egy nő boldogságot és megelégedettséget a házasságban, ha mindent nélkülözniök kell, ami körülöttük az életben virágzik? Mily gyakran hallunk keserű panaszkodást, hogy a férfiak a házasságban lassanként elhidegülnek a feleségükkel szemben és erotikus élvezeteiket házasságon kívül elégitik ki. Ennek okát legtöbb esetben abban kereshetjük, hogy a férj nem találja meg feleségénél azt, amit várt, mert az asszony éppen az erotikus szerelmi életben sokkal elmaradottabb, mint férje.

Olyan esetek sem ritkák, midőn a szerepek felcserélődnek és az asszony nem találja meg érzéki életének kielégülését, mert a férj más véleményeknek hódol és nem tudja megérteni felesége kívánságait.

Feltétlenül szükséges tehát, hogy két ember, akik végül is szerelemből házasodtak össze, egymást félreértve, kielégülésüket egy harmadiknál keressék, vagy pedig hiábavaló vágyakozásukban meg-savanyodjanak, ahelyett, hogy közösen üritenék ki a kéjek serlegét?

A férfi többnyire már házassága előtt megismerte az erotikát, annak minden nüancában, és a nők-

nél sem ritkaság ez a mai modern korban. De azért rendszerint úgy van, hogy egy ember, aki az erotika minden misztériumát ismeri, egy olyan emberrel köti le magát a szerelemben, akinél nem talál megértésre, s aki egész szerelmi életét egy szégyelt aktusra korlátozza?

II.

Nem szomorú szegénység jele az egy asszonyra nézve, ha férje idegen nőknél keresi azt, amit a sajátjánál nem tud megtalálni? Miért kell egy kokottnak jobban vonzani a férjet, mint a saját feleségének?

Aki házastársának szerelmét elveszti, rendesen maga az oka. Aki a házasságban elhanyagolja magát és nem az a megkívánt, istenített kedves, aki azelőtt volt, úgy, hogy a másik erotikus érzékeit mindig újból és újból lángra-lobbantsa, aki nem mestere az erotikus szerelem játékaival, az saját boldogságát veszélyezteti.

Nem szemérmetlen, perverz szenvedélyekről beszélünk itt, de a házasságban minden prűdéria leközdendő. Szabadon és minden zsenirozsás nélkül éljék ki magukat a házastársak az erotika paradicsomában, mert az erotika a házasságban valami természet-szerű és tiszta, minden változatában, melyeket a legfinomabb érzésű asszonynak sem kell szégyelnie.

Protekción vizit.

— Jézuskám, most jut eszembe! A miniszteriumba megyek és rosszul vagyok öltözve.

— De hiszen a ruhád nagyon elegáns.

— Igen ám, de a nadrágom csukott.

A hála

— Te, Julcsa, te most tejbe-vajba fürödsz és még se adsz nekem egy szivarra valót. Hát elfelejtetted már, hogy én tettelek meg dadának?

Modern szobafestő és mázó,
divatos mintákkal, jutányos áron dolgozik **Bauer Miklós,** Timișoara III.,
Hunyadi-ut 122. szám.

Szerkesztői üzenetek

Vulpes, Arad. Régi nóta ez! A legtöbb női erény csak addig áll szilárdan, míg vagyon és társadalmi állás védi. Ha választaniok kell az erkölcsös szegénység és az „erkölcstelen” fényűzés között, persze utóbbit választják. Amit nem is szabad rossz néven venni tőlük.

Kemény, Arad. Műfogásokkal szerzett házasság a nő összes illúzióinak biztos csődje, melyben a tömeggondnok, a házibarád, szedi az epret. Ne legyen kedve vadrózsa bokorról dértől csipett hecserlit sze-
degetni, az már lekvárnak se jó.

Ilyen a házasság. A ballépés vége katzenjammer. Különben is kár, ha ügyes férfi és kellemes nő annyira jut, hogy az oltár elé kerül.

Prof. Moralis. Mikor az asszonyok veszekedni kezdenek, akkor a férfi legokosabban cselekszik, ha hallgat, mert ha felveszi a szóharcot, úgy biztos a veresége. Az általános asszonyi és férfimorál között van ugyanis egy olyan differencia, melyből mindig erős p'usz esik az asszony javára. Ezt a különbözetet az az általános férfifelfogás csinálta, mely az asszony életét drákói szigorral ítéli meg, míg önmagának társadalmi helyzete fölényéből, nagyobb szabadságából morális szabadságot vindikál.

A nő és férfi közötti erkölcsi viszonyosság ezen hiányában rejlik a legtöbb papucsuralom titka.

A nőnek ezen, hogy úgy mondjam, rákényszerített magasabb erkölcsi nivója az, mi a házasság életben felülkerekedik.

Mentől több külön szabadságot rezervál magának a férfi kifelé, annál többet veszít befelé. A családi élet mérlegén az asszonyi tisztaság etikai súlya lenyomja a könnyűvértű férjet.

Csöppike



A kéj

— Francia rajz —

Valódi Párisi fényképek

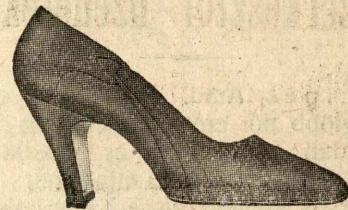
M-lle LUCETTE kisasszony ajánlja Önnek ritka képsorozatát, aktok és gyűjtők számára készült diszkrét felvételeit a következő szériákban:

1. Lesbikus,
2. Leányinternátusban,
3. Párisi orgiák,
4. Tengeri fürdőben,
5. A fiatalság,
6. Montmartren szenvedélyei

A fenti szériák bármelyike 10 db. fényképet tartalmaz és a 10 darabnak ára L. 200 Tíz különféle, válogatott széria ára egyszerre megrendelve . „ 1.500

Uj széria a külföld számára! Éppen most jelent meg!

118 legjobb vicc, titkos csomag a mellényzsebben, 118 darab nagy gonddal válogatott lev. lap kép, egyszerű humoros jelenetekkel. A 118 darabnak ára L. 1000 Diszkrét, cégjelzéstelen csomagolás bármely országba. Az összegnek bank utján, csekkel vagy postautalványon történt előzetes beküldése ellenében, azonnal szállítja: „M-lle Lucette, Studio Montmartrois, 4 bis rue, Du Poncea 4 bis, Páris, (2)“ A cég németül is levelez! Okvetlenül! hivatkozzon erre a hirdetésre! (47)



Divatos férfi és nőcipőket, tisztacsizmákat varrott talppal, mérték után elegáns kivitelben, szolid árak mellett készít

TEODOR USTENCU, 79
Timișoara, Belváros Tisztikaszinó-épület

Knapp Sándor Legszebben fest és tisztít

Arad, Magyar ucca 10. szám, saját ház
Fiók: Weitzer ucca 11. szám. 31/4)

Hölgyek figyelmébe!
Divatos bársonysapkák
minden színben már 250 leiért!
Női- és férfi nemezkalapok leg-
jutányosabban

Tuvicsák nál
kaphatók

Buziási ut 9 sz. a Turul cipőgyár előtt.

Dolly krém puder szeplővíz

Ez a vezető márka minden vo-
nalon. Legszébb ajándék bármely nő
számára. Gyártja:

**Roth Jenő gyógyszer-tá-
ban Timișoara, Mehala**
(villamosmegálló.)

igazi jósnő

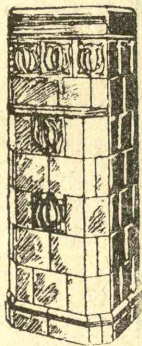
aki megmondja multját, jelenét
és jövőjét, tanácsokkal szolgál,
nem csalás, minden beteljesedik.
Érdeklődők forduljanak bizalom-
mal hozzám. Temesvár, IV.
Bonnáz utca 16. szám, I. em.

Vidékieknek levélben is.
Válaszbélyeg melléklendő.

Diszkrét lakás! (36)

„PHILATELIA”

bélyegkereskedés. Vétel, eladás, csere.
SZÉCSI, Timișoara IV.
Horváth Boldizsár-utca 2. sz. (30)



Halló! Hova szalad? Halló!
a „PLESZ”-féle
cserépkályhagyárba

Timișoara, Mehala, Ferencváros

mert ott kapni a legjobb cserépkályhákat! Meglepő, olcsó árak,
szakszerű, pontos kiállítás! A kitűnő kályhák minőségét a cég 40
éves fennállása garantálja. 31-28

Navigazione Generale Italiana

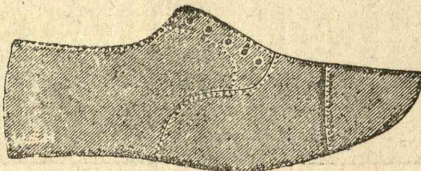
Kényelmes és gyors utazás Észak- és Dél Amerika felé
Tengeri ut: **Genova-Brazíliaig 11 nap, Genova-
Montevideo és Buenos-Aires 14 nap.**
Felvilágosítással szolgál díjmentesen a fiók: Timișoara, Bonnáz-utca 20.

Uj cipésműhely!

Legelegánsabb, legtartósabb és legol-
csóbb cipőket készíti

SACHS JÁNOS

uri és női cipész, II., Kis-tér és
Fő-u. sarkán (Almapiac)



Az intelligens urinő csak
Bayer cipőt visel
viszont viselt és kopott cipőt
festés által ujja alakítja át
TIMISOARA, IV. Hunyadi ut 3.
Javítások soron kívül, pontosan esz-
46 közöltetnek!

**Legszebben
fényez
mos
vasal:**

Buttinger Teréz

gőzmosodája, ARAD

Battyányi ucca 35.

Saját házban,
(bent az udvarban)

Vasgerendák és betonvas
nagy raktár és gyári vaggonszállítás
Jäger József és Péter
vaskereskedőknél

Timișoara Józsefváros, Hunyadi-ut 33
Telefon 326. 26

Kérje lapunkat háziorvosa rendelőjében is!

Házakat épít előnyös feltételek mellett havi részletfizetésre az [40]

Építési Szövetkezet

Timisoara, Belváros, Hunyadi ucca 8.
Telefon 22-25
(Hivatkozzon erre a hirdetésre és még ma kérjen díjmentes költségvetést)

L O C H

kárpitos

Belváros, Hunyadi utca 7. szám, az udvarban.
Legjobban és legizlésebben készít szolid árak mellett speciális műkárpitos munkákat. (50)

Ajándéklónak ne nézze a fogát,
Ajándékon ne törje a fejét...
ilyesmit legolcsóbban beszerezhet

Joan Dumoni

órák és ékszerésznél
Timisoara IV. Str. Iancu
Vacarescu 25 (Bemgasse.)

Urak!

Lányok!

Bakfisok!

Vezérképviselő:

Meteor írógépszaküzlet
Timisoara I. Zăpolyau 4
Telefon 28-54.

Ügyeljen a névre: „Meteor“ és „Royal“!

„Royal“ gépen irjatok!

Textiliana

Mechanikai Műhelyem-Szövőde

Tulajdonos: 31-28

Francisc Mazor

Timisoara IV. Str. Gheorghe
Pop de Băsești (Ötvös-utca) No. 6.

Férfi és női divatszalon

A. Bonnert, IV., Kossuth Lajos u. 19. (Zárdával szemben)
Jutányos áron készülnek a legújabb divatu férfi és női ruhák. Tegyen egy próbarendelést és meggyőződik róla, hogy ez nem reklám

40

MÜLLER, Timisoara

a legszebben fest, tisztít és mos!

Férfi és női divatcipők

mérték szerint jutányosan csak

Rácz Andrásnál

I. Str. Primăriei 8.



Martin J.

Férfi és női fodrász, hajfestés és manikűr-szalón.
Timisoara, IV. Kossuth Lajos ucca 21. szám.

Majthényi Károly

vízvezeték, villany- és csatornázás
szerelő

Telefon 11-29

Timisoara, III. Doja u. 6

Telefon 11-29

Elvállal vízvezeték, csatornázás és villanyszerelés, házteléfono és gázkályha javítást, berendezést és mindenféle lakatos munkát szolid áron.

Halálra kacagja magát

de mégsem hal meg, ha esténként megnézi

Váradi Aladár nagyszerű kabarétársulatát
a GYÁRVÁROSI

„Szarvas” kávéházban

Kezdetek naponta este 10 órakor, tánc reggelig!



Elegáns hölgy csak úgy lehet, ha

Szücs József

-nél hozza rendbe
a fej koronáját.

Elsőrangú férfi és női fodrász-szalón, higiénikus és pontos
kiszolgálás. (16)

Timisoara, III. Mühle Vilmos u. 7. szám

6-os és 3-as villamos megálló



Argentina, Brazília és Uruguay-ba

az egyedüli német társasággal, amelynek hajói csak délamerikai kikötőkbe futnak, egységes III. osztályu hajók, „Cap Arcona” a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikáig csak 12 napig megy. — HAMBURG-DÉLAMERIKAI GŐZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG

KLEIN GYULA ügynöksége, Központ: Timisoara

Str. I. C. Brătianu 6.

31 22

FIÓKOK: Arad, Bul. Reg. Ferdinand 62. București, Bul. Dinicu Golescu 41 bis. Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chișinău, Str. Negustorilor, Casa Barbatat.

Német hajók, német konyha, német kiszolgálás. — Gyorsvonat Hamburgig.

Gál Manó könyvnyomdája Lugoj.

**MINDEN HÁZNÁL
LEGYEN**



HA NINCSEK - AKKOR VEGYEN!

Lapunk hirdetési tarifája olcsó, eredménye
azonban hatásos!

Krebsz Kelmefestő és vegytisztító vállalat **fest mos tisztít**
ARAD, gyártelep: Boros Béni tér 51-53 szám
Fiókjai: Deák Ferenc u. 1 és Karolina ucca 9. sz.

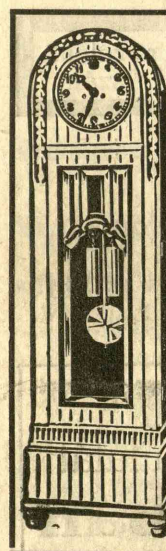


Egy óra alatt

garancia mellett festem haját bármely színre!
A „Henne” orientális hajfesték csodákat művel.
Elsőrangú viz és vasondolálás, férfi és női manikűr,
bármely hajmunka. — Dus raktár külföldi pipere
dolgokban.

Todorov Pál

hajfestő és női fodrász **TIMISOARA**
BELVÁROS REZSŐ UCCA.



Nincs árkedvez-
mény!
Nincs százalékos
engedmény!
Csak lelkiismeretes
kiszolgálás:

**Gács
Ferenc**
órásnál, Timisoara
Király-tér 12. sz.
(Erzsébetváros)

Károlyi József
uri fodrász
Timisoara, Belváros, Jenőherceg-
ucca 14.
Hajvágás hölgyek számára is.

Vizumokat és más meg-
bizásokat
Bukarestbe 36 óra alatt elintézt
PINKERTONBOY
Timisoara — Telefon 75

Ha szép akar lenni, használjon
Kalka-féle Liliomtej-krémet
Liliom-pudert
Liliomtej-szappant
Kapható kizárólag a Városi Gyógy-
szertárban Belváros.

Hálósobák mélyen leszállított gyári árban,
BOGÁROS LAJOS havi 1000 leies részletekben,
műbutorasztalosnál, TIMISOARA, Er-
zsébetváros, Király-utca 34.

Baszting Henrik 31 14
TIMISOARA, Belváros, Nádor-u. 2. :: Legolcsóbb épület üvegezési
és képerkeretelési vállalat. Kész képek és tükrök nagy választékban

Andrássy Fürdő TIMISOARA, Gyárváros, An-
drásy-ut 16. szám.
Új vezetés alatt teljesen modernül és ujonnan berendezve,
tisztla, kényelmes fürdőszobák!
Nyitva: naponta reggel 6 órától éjjel 1-ig!

Jegyezze fel az alanti címet, mert szüksége lesz rá!
Készítetek divatöltönyöket, átmeneti kabátokat, télikabátokat 600 lei-től 1200 lei-ig.
Gyermekekruhák, iskola egyenruhák 400 lei-től kezdve. Elvállalok fordításokat, alaki-
tást és minden szakszavú munkát jutányosan Bőrkabátfestés 250 lei
Amigó József, uriszabó
Józsefváros, Bega Balsor 20 sz. Horgony palota mellett.

A legérdekesebb Párisi könyvek
Ritka, különlegességi sorozat, francia eredetiből fordítva. A könyvek német, francia
és angol nyelven jelentek meg. (31-21)
PÁRISI FÉLSZÜZEK, a jobb nők szexuális élete, ára Lei 100.—
KÜLÖNÖS SZENVEDÉLYEK, szerelmi elhajlások, ára „ 100.—
TILTOTT ÖLELKEZÉSEK, forró kéjek, ára „ 100.—
EGY KOMORNYIK EMLÉKIRATAI, ára „ 200.—
A LEÁNYCSÁBITÓ, ára „ 200.—
PÁRISI KALANDOK, I. II. III.-ik kötet, a három kötet ára „ 100.—
ÉLET, SZENVEDÉLY, SZERELEM, kis sorozat négy könyvben, ára „ 200.—
Az összes sorozatok megrendelve, ára Lei 1.000.—
A most megjelent 1930-ra szóló teljesen új árjegyzék, ingyen és bérmentve!
Szállítandó bármely országba diszkrét csomagolásban. Az összegnek akár csekke-
ben, akár bank utján, vagy külföldi postautalványon történt előzetes beküldése
ellenében azonnal szállítja: „Librairie, S. E., Dep.M. Páris, 7 rue de la Lune”.
A cég németül is levelez! Okvetlen hivatkozzon erre a hirdetésre!